

covered all sums heretofore appropriated by law or that may hereafter be appropriated by the Legislature for the enforcement of the provisions of this Act.”

“Section 4.—The Secretary of Agriculture and Commerce is hereby empowered and authorized to set up the organization required for the administration and operation of the program for the elimination of civic unemployment, the personnel of which organization shall be in the exempt service; *provided*, that the compensation of the employees appointed shall be paid chargeable to the Fund created by this Act.”

“Section 8.—The powers and faculties vested under this Act in the Secretary of Agriculture and Commerce may be delegated to the Director of the Social Programs Administration of the Department of Agriculture and Commerce of Puerto Rico.”

Section 4.—Sections 5 and 6 of Act No. 218, of May 9, 1952, are hereby repealed.

Section 5.—This Act shall take effect immediately after its approval.

Approved April 12, 1955.

(S. B. 393)

[No. 15]

[Approved April 13, 1955]

AN ACT

An Act to amend the title of Act No. 49, known as the *Economic Poison Act*, approved June 10, 1953; to add clause E to section 5 and sections 5-A and 12-A to the said Act; and for other purposes.

Be it enacted by the Legislature of Puerto Rico:

Section 1.—The title of Act No. 49, known as the *Economic Poison Act of Puerto Rico*, approved June 10, 1953, is hereby amended as follows:

“To authorize the Secretary of Agriculture and Commerce to regulate the distribution, transportation and sale of economic poisons and devices in Puerto Rico; to prohibit the distribution, transportation and sale of adulterated and misbranded

asignadas previamente por ley y las que subsiguientemente pueda asignar la Asamblea Legislativa para cumplir con las disposiciones de esta ley.

Artículo 4.—Por la presente se faculta y autoriza al Secretario de Agricultura y Comercio para establecer, la organización necesaria para la administración y funcionamiento del programa para eliminar el desempleo cívico, cuyo personal estará en el Servicio exento; disponiéndose que los emolumentos de los empleados nombrados se pagarán con cargo al Fondo creado por la presente Ley.

Artículo 8.—Las facultades y poderes conferidos por esta Ley al Secretario de Agricultura y Comercio podrán ser delegados en el Director de la Administración de Programas Sociales del Departamento de Agricultura y Comercio de Puerto Rico.

Sección 4.—Por la presente quedan derogados los Artículos 5 y 6 de la Ley Núm. 218, de 9 de mayo de 1952.

Sección 5.—Esta Ley empezará a regir inmediatamente después de su aprobación.

Aprobada en 12 de abril de 1955.

(P. del S. 393)

[NÚM. 15]

[Aprobada en 13 de abril de 1955]

LEY

Ley para enmendar el Título de la Ley Núm. 49, conocida como “Ley de Venenos Comerciales”, aprobada en 10 de junio de 1953; para adicionar el Inciso E al Artículo 5 y los Artículos 5-A y 12-A a dicha ley, y para otros fines.

Decrétase por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:

Sección 1.—Se enmienda el título de la Ley Núm. 49, conocida como “Ley de Venenos Comerciales de Puerto Rico” aprobada en 10 de junio de 1953, como sigue:

“Para autorizar al Secretario de Agricultura y Comercio a reglamentar la distribución, transportación y venta de venenos comerciales y dispositivos en Puerto Rico; para prohibir la distribución, transportación y venta de venenos comerciales y dispositivos que estén adulterados o falsamente rotulados;

economic poisons and devices; to provide for the registration and labeling of all economic poisons and devices; to authorize and provide for registration fees; to provide for the supplying of complete information on economic poison formulas; to authorize seizure of misbranded, adulterated, or unregistered economic poisons and devices, and to fix penalties for the violation of this Act and of the regulations authorized hereunder."

Section 2.—Clause *e* is hereby added to section 5 of Act No. 49 of June 10, 1953, as follows:

"*e*. To exact an annual fee of not more than ten (10) dollars for each brand of economic poison or device registered; provided, that any one person may, after having paid annual fees amounting to two hundred (200) dollars, annually register any number of brands of economic poison without further payment of fees; and provided, further, that such annual registration fees shall be paid by any single one of the following: the manufacturer, the importer, the distributor, or the vendor, and shall be covered into the Treasury of Puerto Rico."

Section 3.—Section 5-A is hereby added to Act No. 49 of June 10, 1953, as follows:

"A. Should the Secretary of Agriculture and Commerce ascertain that an economic poison is not such as will guarantee the properties, effects, and results claimed for the product, he may, before registering said product, require the applicant to submit the formula of the said economic poison. Information so obtained shall be confidential. It shall be unlawful for any person to use for his own benefit or to disclose to anyone other than the Secretary of Agriculture and Commerce or a duly authorized officer or employee of the Department of Agriculture and Commerce or of the Commonwealth of Puerto Rico, any formula or formulas specified in this Act. Further exception is hereby made of the Courts of Justice of the Commonwealth of Puerto Rico, in response to a subpoena, or a physician, or, in cases of emergency, a pharmacist and/or other person so authorized, for the use of such information in the preparation of antidotes."

para proveer para el registro y la rotulación de todos los venenos comerciales y dispositivos; para autorizar y proveer derechos de registro; para proveer para el suministro de información completa de fórmulas de venenos comerciales; para autorizar la incautación de venenos comerciales y dispositivos falsamente rotulados, adulterados o que no estén debidamente registrados; y para fijar penalidades por violaciones de esta ley de los reglamentos promulgados de acuerdo con la misma".

Sección 2.—Se adiciona el inciso *e* al Artículo 5 de la Ley Núm. 49 de 10 de junio de 1953, de la manera siguiente:

"*e*. Para requerir un derecho anual de no más de diez (10) dólares por cada marca de veneno comercial o dispositivo registrado; disponiéndose que una sola persona podrá registrar anualmente cualquier número de marcas de venenos comerciales sin pagar derechos de registro, después del pago de derechos anuales montantes a doscientos (200) dólares; y disponiéndose, además, que tales derechos anuales de registro serán pagados por uno solo de los siguientes: el manufacturero, el importador, el distribuidor o el vendedor, y serán depositados en el Tesoro de Puerto Rico."

Sección 3.—Se adiciona el Artículo 5-A a la Ley Núm. 49 de 10 de junio de 1953, como sigue:

"A. Si el Secretario de Agricultura y Comercio determinare que el veneno comercial no es tal que garantice las propiedades, efectos y resultados reclamados para el producto, podrá, antes de registrar dicho producto, exigir del solicitante que le someta la fórmula del veneno comercial. La información así obtenida será confidencial. Será ilícito que cualquier persona use, para su propio beneficio o revele a otro que no sea el Secretario de Agricultura y Comercio o a los oficiales o empleados debidamente autorizados del Departamento de Agricultura y Comercio o del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, la fórmula o fórmulas que se especifican en esta ley. Se exceptúan además, los Tribunales de Justicia del Estado Libre Asociado de Puerto Rico, en contestación a orden judicial con apercibimiento de desacato, o un médico, o, en caso de emergencia, un farmacéutico y/u otras personas autorizadas al efecto, para usarla en la preparación de antidotos."

Section 4.—Section 12-A is hereby added to this Act, which section shall read as follows:

“A. Any natural or artificial person who, with the intent to defraud, uses or discloses information relating to the formulas of products acquired under authority of this Act, shall be guilty of a misdemeanor and shall, upon conviction thereof, be punished by a fine of not less than one hundred (100) dollars nor more than five hundred (500) dollars for the first violation, and for each subsequent violation, by a fine of not less than two hundred (200) dollars nor more than one thousand (1,000) dollars, or by imprisonment for not less than thirty days nor more than six months, or by both penalties, in the discretion of the court.”

Section 5.—This Act shall take effect immediately after its approval.

Approved April 13, 1955.

(S. B. 524)

[No. 16]

[*Approved April 19, 1955*]

AN ACT

To add a new section, under number 3-B, to Act No. 28 of June 8, 1948, entitled “An Act on the making of contracts between governmental organizations and commercial entities in which officers or employees of the former have a financial interest, and to repeal sections 202, 203, and 204 of the Political Code, section 8 of the Code of Commerce, and section 86 of the Penal Code”, as amended by Act No. 37 of May 20, 1954.

Be it enacted by the Legislature of Puerto Rico:

Section 1.—A new section, under number 3-B, is hereby added to Act No. 28, of June 8, 1948, entitled “An Act on the making of contracts between governmental organizations and commercial entities in which officers or employees of the former have a financial interest, and to repeal sections 202, 203, and 204 of the Political Code, section 8 of the Code of Commerce, and section 86 of the Penal Code”, as amended by Act No. 37 of May 20, 1954, which new section shall read as follows:

Sección 4.—Se adiciona a esta ley el Artículo 12-A, cuyo texto será el siguiente:

“A. Cualquier persona natural o jurídica que con intención de defraudar, use o revele la información relativa a las fórmulas de productos adquiridos bajo la autoridad de esta ley, será reo de delito menos grave, y convicta que fuere, será castigada con una multa que no será menor de cien (100) dólares ni mayor de quinientos (500) dólares, por la primera falta; y por cada violación subsiguiente, será castigada con una multa no menor de doscientos (200) dólares ni mayor de mil (1,000) dólares, o prisión por no menos de treinta días ni más de seis meses, o ambas penas a discreción del tribunal.

Sección 5.—Esta ley empezará a regir inmediatamente después de su aprobación.

Aprobada en 13 de abril de 1955.

(P. del S. 524)

[NÚM. 16]

[*Aprobada en 19 de abril de 1955*]

LEY

Para adicionar un nuevo artículo, bajo el número 3-B, a la Ley Número 28, de 8 de junio de 1948, titulada “Sobre la celebración de contratos entre organismos gubernamentales y entidades comerciales en las que funcionarios o empleados de aquéllos tengan interés pecuniario y para derogar los artículos 202, 203 y 204 del Código Político, el artículo 8 del Código de Comercio y el artículo 86 del Código Penal”, según fué enmendada por la Ley Número 37 de 20 de mayo de 1954.

Décretase por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:

Artículo 1.—Por la presente se adiciona un nuevo artículo, bajo el número 3-B, a la Ley Núm. 28, de 8 de junio de 1948, titulada “Sobre la celebración de contratos entre organismos gubernamentales y entidades comerciales en las que funcionarios o empleados de aquéllos tengan interés pecuniario y para derogar los artículos 202, 203 y 204 del Código Político, el artículo 8 del Código de Comercio y el artículo 86 del Código Penal”, según fué enmendada por la Ley Núm. 37 de 20 de mayo de 1954, para que lea como sigue: